

Колыбельная Сольвейг Solvejgs Vuggevise

Op. 23, № 22

Перевод А. Ефременкова

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Lento

нар

pp sempre

cresc.

dim.

ppp

Спи, у-спи, не на-глядный мой!
 *) Спи, ди-тя до-ро-го-е, спи,
 Sov, du du-res-te Gut-ten min!

Я тво-ю ко-лы-
 я те-бя у-ка-
 Jeg skal vug-ge dig,

*) Вариант перевода, исполнявшийся А. В. Неждановой.

- бель ва_ча - ю. Ты на ко_ле_нях у ме -
 - ча - ю ти_хо. Иг - ры со мно_ю ты всю
 jeg skal vå - ge. Gut - ten har sid_det på sin

- ня си - дел, со мно - ю, мой маль_чик, ты иг -
 жизнь иг - рал, ты, не - ще вни_ма - я, без_мя -
 Mo - ders Fang. De to har le_get ke - le

poco animato

- рал це_лый день. Здесь от_дыхал ты на гру -
 - теж - но дре_мал. У серд_ца ма_те_ри най -
 Livs - da_gen lang. Gut - ten har hvi_let ved sin

mf

tranquillo

- ди родной це-лый день, це-лый день. У - снй, ми-лый мой!
- дешь по-кой. Ты ведь так у - стал, был до - лог твой путь.
Mo - ders Bryst ke - le Livs - da - gen lang. Gud sig - ne dig, min Lyst!

animato

tranquillo

К серд - цу так нежно при - жи - мал - ся ты це-лый день, це-лый день. Те -
К родной гру-ди, ма-лют-ка, ты при-льни, ты ведь так у - стал, по -
Gut - ten kar lig - get til mit Hjer - te tæt ke - le Livs - da - gen lang. Nu

- нерь ты у - стал... Спи, у - снй, не - на - гляд - ный мой!
- ра от -дох-нуть! Спи, ди -тя до - ро - го - е, спи.
er kan så træt. Sov, du, du - res - te Gut - ten min!

Сни! Сني! Я твою колы - бель ка - ча - ю.
Сни! Сني! Я те - бя у - ка - ча - ю ти - хо.
Sov! Sov! Jeg skal ung - ge dig, jeg skal vå - ge!

cresc.

Сни! Сني! Я твою колы - бель ка - ча - ю.
Сни! Сني! Я те - бя у - ка - ча - ю ти - хо.
Sov! Sov! Jeg skal ung - ge dig, jeg skal vå - ge,

cresc.

Сни, у - снй, не - на - гляд - ный мой!
Сни, дн - тя до - ро - го - е, снй...
sov du, du - res - te Gut - tek min!

© 1900
© 1900
© 1900